

# Eppelborner Touristik-Cup

**Motor Sport Club**  
Eppelborn e.V.  
im ADAC

**11. Heimatwettbewerb „Das Illtaler Land“  
1. April – 15. Oktober 2018**

**11. Internationale Zielfahrt nach Eppelborn  
1. April – 15. Oktober 2018**

**12. Int. Sternfahrt zum Oldtimertreffen  
05. August 2018**

**12. Int. Oldtimertreffen in Eppelborn & Oldtimerfahrt  
„um den IvoBank-Pokal“ am 05. August 2018**



MSC Eppelborn e.V. im ADAC  
[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)

**ADAC**

Saarland e.V.



## **Grußwort**

### **Motorsportclub Eppelborn e.V.**

Zu den motor-touristischen Veranstaltungen 2018 des MSC Eppelborn begrüße ich alle Teilnehmerinnen, Teilnehmer und Gäste sehr herzlich in der Gemeinde Eppelborn. Gerne habe ich die Schirmherrschaft zu der Veranstaltung übernommen.

Zum 11. Mal wird der Heimatwettbewerb durchgeführt, der am 01. April beginnt und am 15. Oktober 2018 endet, und zu den erfolgreichen Touristikveranstaltungen des Motorsportclubs gehört, zu denen die intensiven Vorbereitungen bereits begonnen haben.

Der Heimatwettbewerb hat dieses Jahr als Thema „Das Illtaler Land“, wobei unter dem Motto „Von der Quelle bis zur Mündung“ verschiedene Orte entlang der Ill angefahren werden, darunter auch ein Ziel in unserer Gemeinde Eppelborn.

Zu den motor-touristischen Veranstaltungen des MSC Eppelborn gehören auch wieder die Internationale Zielfahrt nach Eppelborn sowie die Internationale Sternfahrt zum Oldtimertreffen am 05. August 2018 in Eppelborn. Das 12. Internationale Oldtimer-Treffen mit Oldtimerfahrt um den „levoBank-Pokal“ zählt zum ADAC Saarland Classic Cup und alle motor-touristischen Veranstaltungen kommen auch in diesem Jahr wieder in die Wertung zum Eppelborner Touristik-Cup.

Oldtimer sind charakteristische Zeitzeugnisse des technischen Fortschritts. Sie verbinden Historie und Tradition auf spannende Weise mit der Moderne und begeistern Jung und Alt gleichermaßen. Die Besucher von Oldtimertreffen erfreuen sich an der faszinierenden Technik und dem ästhetischen Äußeren der Fahrzeuge, die liebevoll gepflegt und auf Hochglanz gebracht, präsentiert werden. Besucher, Freunde und Gleichgesinnte können bei dem Treffen zusammen in Erinnerungen schwelgen und bei anregenden „Benzingesprächen“ ihre Leidenschaft miteinander teilen.

Die Ausrichtung einer solchen Veranstaltung erfordert besonders viel Einsatz. Daher danke ich ganz besonders den Verantwortlichen und Mitgliedern des MSC Eppelborn für ihr großartiges ehrenamtliches Engagement um den Eppelborner Touristik-Cup, mit dem sie auch unsere Gemeinde über die Landesgrenze hinaus bekannt machen.

Ich wünsche dem Eppelborner Touristik-Cup viel Erfolg, allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern eine gute und pannenfreie Fahrt sowie allen Gästen einen angenehmen Aufenthalt in unserer Gemeinde.

Birgit Müller-Closset  
Bürgermeisterin

## Liebe Touristikfreunde!

In diesem Jahr bieten wir, der Motorsportclub Eppelborn e.V. im ADAC unseren 11. Heimatwettbewerb, das 12. Int. Oldtimertreffen in Eppelborn u. Oldtimerfahrt „um den levoBank-Pokal“, sowie die 11. Int. Zielfahrt nach Eppelborn und die 12. Int. Sternfahrt zum Oldtimertreffen an.

Auch im Namen unseres Vereins, des Motorsportclub Eppelborn, laden wir Euch ganz herzlich zur Teilnahme ein und freuen uns auf Euer Kommen.

Wie jedes Jahr waren wir bemüht, schöne Zielorte für den diesjährigen Heimatwettbewerb auszusuchen.

Mit dem Thema „Illtaler Land“ sind in diesem Jahr unsere Anfahrpunkte Urexweiler, Alsweiler, Marpingen, Dirmingen und traditionell ein Suchpunkt in Eppelborn.

Entlang der Ill haben wir Punkte ausgesucht, um Architektur und Zeitgeschichte dem Besucher nahe zu bringen. So zum Beispiel die Marienkapelle im Härtelwald in Marpingen, hier soll 1876 mitten im Kulturkampf 3 Kindern die Muttergottes erschienen sein. 1999 wurde Marpingen durch die Aussage zweier Frauen, die Erscheinung werde sich wiederholen, zum Treffpunkt tausender Pilger. Der Sonntag verlief unspektakulär, die Gottesmutter erschien nicht.

Wie in den Vorjahren werden der Heimatwettbewerb, das Oldtimertreffen mit Ausfahrt, sowie die Int. Ziel- und Sternfahrt für das Motor-Touristik-Abzeichen gewertet.

Wir wünschen Euch, liebe Touristiker, viel Erfolg und Spaß beim Suchen und Entdecken, sowie einen angenehmen Aufenthalt im Saarland.

Mit touristischen Grüßen

Frank Heinrich  
1. Vorsitzender



Kontrollstelle:

*Venezia*  
*Esis Café*

Inh. Massimiliano Muci  
Am Markt 24  
66571 Eppelborn (DE)  
Tel. 06881 87474  
mail: [mucimassimo@yahoo.de](mailto:mucimassimo@yahoo.de)

# AUSSCHREIBUNG ZUM EPPELBORNER TOURISTIK-CUP

Der MSC Eppelborn e.V. im ADAC schreibt für das Jahr 2018 einen Touristik-Cup aus.

Jeder der 2018 an der 11. Int. Zielfahrt, der 12. Int. Sternfahrt zum Oldtimertreffen, am 11. Heimatwettbewerb und an der 12. Oldtimerfahrt teilnimmt, wird automatisch und kostenlos für den EPPELBORNER TOURISTIK-CUP gewertet.

## Wertungsmodus

Von den vier touristischen Veranstaltungen, die der MSC Eppelborn e.V. im ADAC veranstaltet, werden drei Veranstaltungen gewertet. So kann eine Veranstaltung ausgelassen (z.B. die Oldtimerfahrt), oder das schlechteste Ergebnis gestrichen werden.

Heimatwettbewerb:	Punkte wie in der Ausschreibung beschrieben
Zielfahrt Gruppe A:	10 Punkte
Sternfahrt Gruppe A:	20 Punkte
Oldtimerfahrt:	20 Punkte

Für die Ziel- und Sternfahrt Gruppe B und Oldtimerfahrt in der Gruppe 2 Touristik gilt folgende Formel:

$$\frac{N + 0,5 - \text{Platz}}{N} \times 100$$

z.B.: Dritter von 14 geworden.

$$\frac{14 + 0,5 - 3}{14} \times 100 = 82,1 \text{ Punkte}$$

## Preise:

Die drei Erstplatzierten erhalten Pokale.

Die beste Teilnehmerin erhält den Damenpreis.

Der beste Club erhält den Mannschaftspreis.

Ausschlaggebend für die Clubwertung sind die drei besten Einzelergebnisse eines Clubs, in den Gruppen B u. Oldtimerfahrt.



## Motive unseres Heimatwettbewerb

Die Reihenfolge, in der Ihr die Bildpunkte besucht, könnt Ihr natürlich selbst bestimmen. Unsere Ziele sind die Orte Urexweiler, Marpingen, Alsweiler, Berschweiler und Eppelborn.

Unser erstes Ziel ist die Katholische Pfarrkirche in der Hauptstr. von Urexweiler (**Foto1**).

**Frage 1:** Welche Hausnummer trägt das Pfarrhaus neben der Kirche? **Frage 2:** Zu welcher Institution führt der Weg laut Schild rechts neben der Kirche?

Gegenüber der Kirche befindet sich ein Platz, mit bergmännischen Exponaten (**Foto 2**). **Frage 3:**

Welche Zahl ist auf der Lore zu erkennen? **Frage 4:** Wie viele „Speichen“ hat die halbe Seilscheibe?

Das nächste Ziel ist Marpingen. Von Urexweiler kommend, finden wir gegenüber einer Reitanlage auf der rechten Seite ein Platz mit Grubenstollen (**Foto 3**), einem Bergmannskreuz (**Foto 4**) und einem Parkplatz mit Florianshütte. Die Einfahrt zum Waldparkplatz ist am Ortseingang.

**Frage 5:** Was ist auf dem Schild am Eingang des Grubenstollens geschrieben? **Frage 6:** Neben dem

Eingang des Stollens steht eine „Wellness“bank. Von wem wurde sie gestiftet. **Frage 7:** Unter der

Figur der Hl. Barbara ist ein Bergmannsspruch eingemeißelt. Welcher? **Frage 8:** Von wem und wann

wurde die Seilscheibe und die Lore gestiftet? Weiter Richtung Zentrum Marpingen liegt auf der

rechten Seite das Marpinger Rathaus (**Foto 5**). **Frage 9:** Auf der Wiese vor dem Rathaus steht ein

Grundstein. Welche Jahreszahl ist hier eingemeißelt? **Frage 10:** Die Tür des alten Rathauses zieren 2

Personen. Welcher Tätigkeit gehen die beiden nach? Nächster Suchpunkt ist die Alte Mühle

(Schafbrücke) in Marpingen (**Foto 6**). **Frage 11:** Wann wurde das Gebäude errichtet? **Frage 12:**

Welche Einrichtung für Jugendliche befindet sich links neben dem Gebäude „Alte Mühle“?

Zum nächsten Ziel folgt Ihr den Schildern Segelflugplatz oder Flugplatz Marpingen (**Foto 7**). **Frage 13:**

Wie nennt sich der hier ansässige Club? **Frage 14:** Wann wurde der Flugsportverein Kreis St.Wendel

e.V. gegründet? Auf der Rückfahrt vom Segelflugplatz, an der alten Mühle vorbei, überqueren wir die

Alsweilerstr. und folgen den Schildern „Marienkapelle Härtelwald“ (**Foto 8**). **Frage 15:** Seit wann gilt

diese Pilgerstätte als Anziehungspunkt für Pilger aus ganz Europa? **Frage 16:** Welchen Spruch gibt die

unbefleckte Empfängnis den Pilgern mit auf den Weg? Weiter geht die Fahrt Richtung Alsweiler. Kurz

nach dem Ortsausgang Marpingen sieht man linker Hand eine Weiheranlage des ASV Alsbachtal e.V.

Marpingen (**Foto 9**). **Frage 17:** Seit wann existiert dieser Verein? **Frage 18:** Wie viele Birken säumen

die Zufahrt zum Parkplatz des Angelsportvereins? Nächstes Ziel ist das Hiwweilhaus in Alsweiler (**Foto**

**10**). **Frage 19:** Um was wird auf dem Holzschild am Scheunentor gebeten? **Frage 20:** Wann wurde das

Haus erbaut? Die letzten beiden Suchziele liegen in der Gemeinde Eppelborn. Die Tour geht weiter

nach Dirmingen. Wir besuchen die evangelische Kirche (**Foto 11**). **Frage 21:** Wann und von wem

wurde die Kirche erbaut? **Frage 22:** An welchem Naturpark liegt Dirmingen?

Zum Abschluss besuchen wir das Rathaus in Eppelborn, Rathausstr. (**Foto 12**). **Frage 23:** Auf dem

Schild „Rathaus Eppelborn“ sind zusätzlich 2 Energieversorgungsunternehmen genannt. Welche sind

dies? **Frage 24:** Wann wurde die Klimaschutz Skulptur errichtet?

Wir wünschen Euch viel Spaß beim Suchen und Entdecken!

Frank Heinrich





# B O R D K A R T E

## 11. Heimatwettbewerb „Das Illtaler Land“ 01. April - 15. Oktober 2018

Name: .....

**Clubstempel**

Vorname: .....

Straße und Nr.: .....

PLZ u. Wohnort: .....

Telefon: .....

Fahrzeugart:      ( ) PKW              ( ) KRAD

Fahrzeugmarke:                      Kennzeichen:

Als Teilnehmergruppe wähle ich:

( ) Gruppe A:              Heimatwettbewerb (nur Wertungsstempel!)              5,- €

( ) Gruppe A 1:              Heimatwettbewerb (mit Preis!)                                      10,- €

( ) Gruppe K:              Kombi HWB/Ziel-/Sternfahrt (ohne Preis!)                      12,- €

Der Motorsportclub Eppelborn e.V. im ADAC erhebt und nutzt allgemeine Teilnehmerdaten, die sich aus den Antrags-  
Unterlagen oder der Teilnahme an Veranstaltungen ergeben in erforderlichem Umfang zur Abwicklung der Veranstaltungen.

Unterschrift Teilnehmer

**ZIELKONTROLLE:**

Datum:

Nenngeld €:

Stempel und Unterschrift

**AUSWERTUNG:**

Frage 1:	
Frage 2:	
Frage 3:	
Frage 4:	
Frage 5:	
Frage 6:	
Frage 7:	
Frage 8:	
Frage 9:	
Frage 10:	
Frage 11:	
Frage 12:	
Frage 13:	
Frage 14:	
Frage 15:	
Frage 16:	
Frage 17:	
Frage 18:	
Frage 19:	
Frage 20:	
Frage 21:	
Frage 22:	
Frage 23:	
Frage 24:	

# AUSSCHREIBUNG ZUR INT. ZIELFAHRT

## 1. VERANSTALTER UND VERANSTALTUNG

Der MSC Eppelborn e.V. im ADAC veranstaltet vom 01.04. bis 15.10.2018 seine 11. Int. Zielfahrt nach Eppelborn.

Die Teilnahme wird für das Motor-Touristik-Abzeichen des ADAC Saarland und die Motor-Touristik-Abzeichen aller ADAC-Regionalclubs gemäß deren besonderen Bestimmungen gewertet. Die Veranstaltung wurde unter Nr. 05/18 vom ADAC Saarland registriert.

**Veranstalteranschrift: MSC Eppelborn e.V. im ADAC**

**[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)**

**Frank Heinrich, Postfach 6111, 66567 Eppelborn**

**Tel. 06806/82523, Fax: 06806/869978,**

**Mail [info@msc-eppelborn.de](mailto:info@msc-eppelborn.de)**

## 2. TEILNEHMER

Teilnahmeberechtigt sind alle in- und ausländischen Fahrerinnen und Fahrer von Personenkraftwagen, Motorrädern und Mopeds. Ausweise und Lizenzen sind nicht erforderlich.

## 3. NENNUNG UND NENNGELD

Die Nennung erfolgt mit Abgabe der Bordkarte und Zahlung des Nenngeldes.

Nenngeld Gruppe A –Einfache Zielfahrt (Wertungsstempel)

5,- €

Nenngeld Gruppe B –Weitfahrerwertung

+ 7,- €

## 4. AUFGABENSTELLUNG

### **Gruppe A: - Einfache Zielfahrt-**

Für die einfache Zielfahrt genügen das Anfahren der Zielkontrolle und die Abgabe der Bordkarte. Eine Wertung erfolgt nicht.

### **Gruppe B: - Weitstreckenwertung-**

Innerhalb der Grenzen vom Saarland auf der ADAC Länderkarte Deutschland (Maßstab 1:650.000, Laufzeit bis 2020) sind 6 Orte mit den Anfangsbuchstaben aus dem Wort

**„Marpingen“**

in beliebiger Reihenfolge der Schreibweise der maßgeblichen Karte zu entnehmen. Gewertet wird die Luftlinienentfernung vom 1. über den 2. usw. bis zum 6. Kontrollort in mm. Gewertet wird die weiteste Luftlinienentfernung – 1 mm = 1 Punkt. Bei Punktegleichheit entscheidet die weitere Luftlinienentfernung vom 1. über den 3. zum 5. Kontrollort. Bei weiterer Punktegleichheit erfolgt gleiche Platzierung. Von einem der 6 Orte muss ein Kontrollfoto mit Person und Ortsschild nachgewiesen werden. Ersatzweise (Einzelfahrer) ist ein Foto mit Ortsschild und Fahrzeug vorzulegen.

## **5. BEDINGUNGEN**

Jeder Teilnehmer kann nur mit einer Bordkarte am Wettbewerb teilnehmen. Ein Nachweis ist nicht erforderlich. Jeder Ort darf nur einmal angefahren werden, jeder Buchstabe des Masterwortes darf jedoch so oft verwendet werden, wie er im vorgegebenen Wort enthalten ist.

Messpunkt ist jeweils die Mitte des kreisförmigen Ortsymbols. Bei Ortsnamen mit Zusätzen, wie Markt, Bad, Sankt oder Stadt gilt der eigentliche Ortsname, wenn der Zusatz getrennt und ohne Bindestrich geschrieben ist. Bei Orten mit Vorsilben, wie Ober, Unter, Groß, Klein, Neu, Alt, Hessisch, Schloss und dergl. gilt ungeachtet auch getrennter und ohne Bindestrich erfolgter Schreibweise allein der Vorsilbenanfangsbuchstabe. Bei Orten mit Doppelnamen gelten die Anfangsbuchstaben beider Namen –bei einem Ortsymbol ist jedoch nur die einmalige Anfahrt zulässig-. Sollten allerdings zwei Ortsymbole vorhanden sein, werden beide Ortsnamen gewertet. Bei allen Ortsnamen gilt in jedem Falle die Schreibweise in der maßgleichen Karte. Bei amtlich umbenannten oder durch die Gebietsreform neu entstandenen Orten, sowie angegebenen Ortsnamen gewertet, deren Identität mit anders lautenden Bestätigung in der maßgleichen Karte nicht eingezeichnete Orte; Orte, die nicht mit eigener Motorkraft erreicht oder die ausschließlich über eine in der Karte als Kfz gesperrt ausgewiesene Straße erreicht werden können; mit Ortsnamen bezeichnete Anschlussstellen von Autobahnen; größere bzw. im Zusammenhang mit größeren Orten auf der Karte besonders bezeichnete Stadtteile ohne eigenes kreisförmiges Ortsymbol; namentliche Hinweise auf Burgen, Klöster, andere Sehenswürdigkeiten, Vergnügungsstätten, Landschaften usw. – auch im Ortsymbol -. Im Interesse eine Gleichbehandlung aller Teilnehmer führt die Nichtbeachtung dieser allgemein verbindlichen Richtlinien grundsätzlich zum Wertungsausschluss.

## **6. PREISE**

Gruppe B: 30% Pokale bzw. Sachpreise

## **7. PROTESTE UND HAFTUNG**

Wie Punkt 7 der Ausschreibung zum Heimatwettbewerb.

### **ZIELKONTROLLEN:**

**Venezia Eiscafé**  
**Inh. Massimiliano Muci**  
**Am Markt 24**  
**66571 Eppelborn**  
**Tel. 06881 87474**  
**mail: [mucimassimo@yahoo.de](mailto:mucimassimo@yahoo.de)**

**Öffnungszeiten:**  
**Sonntag von 9.00 Uhr bis 23.00 Uhr**  
**Montag bis Samstag von 8.30 Uhr bis 23.00 Uhr**

### **Fahrtleiter nach telefonischer Vereinbarung:**

**Frank Heinrich**  
**Obere Hohlstr. 8, 66571 Eppelborn-Wiesbach**  
**06806/82523**

### **ÜBERWEISUNGEN:**

levo bank  
IBAN: DE22 5939 3000 0000 2749 09  
BIC : GENODE51LEB

### **SIEGEREHRUNG:**

Die Siegerehrung ist Bestandteil der Veranstaltung.  
Eine Einladung geht jedem Teilnehmer nach Ende der Veranstaltung per Post zu.

# B O R D K A R T E

## 11. Int. Zielfahrt nach Eppelborn

01. April - 15. Oktober 2018

Name: .....

Clubstempel

Vorname: .....

Straße und Nr.: .....

PLZ u. Wohnort: .....

Telefon: .....

Fahrzeugart:      ( ) PKW              ( ) KRAD

Fahrzeugmarke:                      Kennzeichen:

Als Teilnehmergruppe wähle ich:

( ) Gruppe A:              Einfache Zielfahrt                      5,- €

( ) Gruppe K:              Kombi Ziel-/Sternfahrt/HWB (ohne Preis!)              12,- €

( ) Gruppe B:              Weitfahrerwertung                      +    7,- €

Der Motorsportclub Eppelborn e.V. im ADAC erhebt und nutzt allgemeine Teilnehmerdaten, die sich aus den Antrags-Unterlagen oder der Teilnahme an Veranstaltungen ergeben in erforderlichem Umfang zur Abwicklung der Veranstaltungen.

Unterschrift Teilnehmer

**KURZ- UND WEITFAHRERWERTUNG**  
(bitte Ortsnamen mit PLZ eintragen!!!)

ORT 1: .....

ORT 2: .....

ORT 3: .....

ORT 4: .....

ORT 5: .....

ORT 6: .....

**ZIELKONTROLLE:**

Datum:

Nenngeld €:

Stempel und Unterschrift

# AUSSCHREIBUNG ZUR INT. STERNFAHRT

## 1. VERANSTALTER UND VERANSTALTUNG

Der MSC Eppelborn e.V. im ADAC veranstaltet am 05.08.2018 seine 12. Int. ADAC Sternfahrt zum Oldtimertreffen nach Eppelborn. Die Teilnahme wird für das Motor-Touristik-Abzeichen des ADAC Saarland und die Motor-Touristik-Abzeichen aller ADAC-Regionalclubs gemäß deren besonderen Bestimmungen gewertet. Die Veranstaltung wurde unter Nr. 06/18 vom ADAC Saarland registriert.

**Veranstalteranschrift: MSC Eppelborn e.V. im ADAC**  
**[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)**  
**Frank Heinrich, Postfach 6111, 66567 Eppelborn**  
**Tel. 06806/82523, Fax: 06806/869978,**  
**Mail: [info@msc-eppelborn.de](mailto:info@msc-eppelborn.de)**

## 2. TEILNEHMER

Teilnahmeberechtigt sind alle in- und ausländischen Fahrerinnen und Fahrer von Personenkraftwagen, Motorrädern und Mopeds. Ausweise und Lizenzen sind nicht erforderlich.

## 3. NENNUNG UND NENNGELD

Die Nennung erfolgt mit Abgabe der Bordkarte und Zahlung des Nenngeldes.

Nenngeld Gruppe A –Einfache Sternfahrt (Wertungsstempel)	5,- €
Nenngeld Gruppe B – Kurzfahrerwertung Saarland	+ 7,- €
Nur bei Abgabe der Sternfahrt in Eppelborn: Heimatwettbewerb, Einfache Zielfahrt und Einfache Sternfahrt - Kombiwertung -	12,-€

## 4. AUFGABENSTELLUNG

### **Gruppe A: - Einfache Sternfahrt-**

Für die einfache Sternfahrt genügen das Anfahren der Zielkontrolle und die Abgabe der Bordkarte. Eine Wertung erfolgt nicht.

### **Gruppe B: - Kurzfahrerwertung-**

Innerhalb der Grenzen vom Saarland auf der ADAC Länderkarte Deutschland (Maßstab 1:650.000, Laufzeit bis 2020) sind 4 Orte mit den Anfangsbuchstaben aus dem Wort

**„Urexweiler“**

in beliebiger Reihenfolge der Schreibweise der maßgeblichen Karte zu entnehmen. Gewertet wird die Luftlinienentfernung vom 1. über den 2. und 3. zum 4. Kontrollort in mm. Gewertet wird die kürzeste Luftlinienentfernung – 1 mm = 1 Punkt. Bei Punktegleichheit entscheidet die kürzeste Luftlinienentfernung vom 1. zum 2. Kontrollort. Bei weiterer Punktegleichheit erfolgt gleiche Platzierung. Von einem der 4 Orte muss ein Kontrollfoto mit Person und Ortsschild nachgewiesen werden. Ersatzweise (Einzelfahrer) ist ein Foto mit Ortsschild und Fahrzeug vorzulegen.

## 5. BEDINGUNGEN

Jeder Teilnehmer kann nur mit einer Bordkarte am Wettbewerb teilnehmen. Ein Nachweis ist nicht erforderlich. Jeder Ort darf nur einmal angefahren werden, jeder Buchstabe des

Masterwortes darf jedoch so oft verwendet werden, wie er im vorgegebenen Wort enthalten ist.

Messpunkt ist jeweils die Mitte des kreisförmigen Ortsymbols. Bei Ortsnamen mit Zusätzen, wie Markt, Bad, Sankt oder Stadt gilt der eigentliche Ortsname, wenn der Zusatz getrennt und ohne Bindestrich geschrieben ist. Bei Orten mit Vorsilben, wie Ober, Unter, Groß, Klein, Neu, Alt, Hessisch, Schloss und dergl. gilt ungeachtet auch getrennter und ohne Bindestrich erfolgter Schreibweise allein der Vorsilbenanfangsbuchstabe. Bei Orten mit Doppelnamen gelten die Anfangsbuchstaben beider Namen –bei einem Ortsymbol ist jedoch nur die einmalige Anfahrt zulässig-. Sollten allerdings zwei Ortsymbole vorhanden sein, werden beide Ortsnamen gewertet. Bei allen Ortsnamen gilt in jedem Falle die Schreibweise in der maßgleichen Karte. Bei amtlich umbenannten oder durch die Gebietsreform neu entstandenen Orten, sowie angegebenen Ortsnamen gewertet, deren Identität mit anders lautenden Bestätigung in der maßgleichen Karte nicht eingezeichnete Orte; Orte, die nicht mit eigener Motorkraft erreicht oder die ausschließlich über eine in der Karte als Kfz gesperrt ausgewiesene Straße erreicht werden können; mit Ortsnamen bezeichnete Anschlussstellen von Autobahnen; größere bzw. im Zusammenhang mit größeren Orten auf der Karte besonders bezeichnete Stadtteile ohne eigenes kreisförmiges Ortsymbol; namentliche Hinweise auf Burgen, Klöster, andere Sehenswürdigkeiten, Vergnügungsstätten, Landschaften usw. – auch im Ortsymbol -. Im Interesse eine Gleichbehandlung aller Teilnehmer führt die Nichtbeachtung dieser allgemein verbindlichen Richtlinien grundsätzlich zum Wertungsausschluss.

## 6. PREISE

Gruppe B: 30% Pokale bzw. Sachpreise

Der am weitesten angereiste Teilnehmer erhält einen Ehrenpreis.

## 7. PROTESTE UND HAFTUNG

Wie Punkt 7 der Ausschreibung zum Heimatwettbewerb.

## 8. ZIELKONTROLLE:

Am 05.08.2018 während des Oldtimer-Treffens und-Ausfahrt  
von 9.00 – 11.00 Uhr am:

*Venezia*  
*Eis Café*

**Inh. Massimiliano Muci**

**Am Markt 24**

**66571 Eppelborn (DE)**

**Tel. 06881 87474**

mail: [mucimassimo@yahoo.de](mailto:mucimassimo@yahoo.de)

### **Öffnungszeiten:**

**Sonntag von 9.00 Uhr bis 23.00 Uhr**

**Montag bis Samstag von 8.30 Uhr bis 23.00 Uhr**

## 9. ÜBERWEISUNGEN:

levo bank

**IBAN: DE22 5939 3000 0000 2749 09**

**BIC : GENODE51LEB**

## 10. SIEGEREHRUNG:

Die Siegerehrung ist Bestandteil der Veranstaltung. Die Ehrung der Sternfahrt Gruppe B findet am Veranstaltungstag mit der Oldtimerausfahrt statt, ebenso die Vergabe des Preises für die weiteste Anfahrt.

# B O R D K A R T E

## 12. Int. Sternfahrt zum Oldtimertreffen 05. August 2018

Name: .....

Vorname: .....

Straße und Nr.: .....

PLZ u. Wohnort: .....

Telefon: .....

Fahrzeugart:      ( ) PKW                      ( ) KRAD

Fahrzeugmarke:                      Kennzeichen:

**Clubstempel**

Als Teilnehmergruppe wähle ich:

( ) Gruppe A:              Einfache Sternfahrt                      5,- €

( ) Gruppe K:              Kombi Stern-/Zielfahrt/HWB (ohne Preis!)              12,- €

( ) Gruppe B:              Kurzfahrer-Wertung Saarland                      +              7,- €

Der Motorsportclub Eppelborn e.V. im ADAC erhebt und nutzt allgemeine Teilnehmerdaten, die sich aus den Antrags-  
Unterlagen oder der Teilnahme an Veranstaltungen ergeben in erforderlichem Umfang zur Abwicklung der Veranstaltungen.

Unterschrift Teilnehmer

**KURZFAHRER-WERTUNG: Saarland  
(bitte Ortsnamen mit PLZ eintragen!!!)**

ORT 1: .....

ORT 2: .....

ORT 3: .....

ORT 4: .....

**ZIELKONTROLLE:**

Datum:

Nenngeld €:

Stempel und Unterschrift

# MSC Eppelborn e.V. im ADAC



## 12. Int. Oldtimertreffen und Oldtimerfahrt “um den levoBank-Pokal“ am 05. August 2018

Wertungslauf zum ADAC Classic Revival Pokal für Automobile



Gesamtsieger 2017

Oldtimer bis einschl. Bj. 1988

[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)

ADAC

ADAC Saarland e.V.

# AUSSCHREIBUNG ZUM OLDTIMER-TREFFEN UND ZUR OLDTIMERFAHRT

## 1. VERANSTALTER UND VERANSTALTUNG

Der MSC Eppelborn e.V. im ADAC und im VFV veranstaltet am 05.08.2018 das 12. Int. ADAC Oldtimertreffen und Oldtimerfahrt um den IvoBank Pokal.

Grundlage für die Durchführung ist der FIVA Event Code in der gültigen Fassung.

**Die Veranstaltung wurde unter Nr. 07/18 vom ADAC Saarland Abt. Sport registriert und genehmigt.**

Die Teilnahme wird für den ADAC Saarland Classic Cup und für den ADAC Classic Revival Pokal für Automobile gewertet. Die Fahrt wird für das Motor-Touristik-Abzeichen für das Saarland, die Motor Touristik Abzeichen aller ADAC-Regionalclubs gemäß deren besonderen Bestimmungen und zum Eppelborner Touristik-Cup gewertet.

**Veranstalteranschrift:**

**MSC Eppelborn e.V. im ADAC**

[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)

**Frank Heinrich, Postfach 6111, 66567 Eppelborn**

**Tel. 06806/82523, Fax: 06806/869978**

**Mail: [info@msc-eppelborn.de](mailto:info@msc-eppelborn.de)**

**In Zusammenarbeit mit  
Jaguar Association  
Germany e.V.  
Sektion Saar-Pfalz**

## 2. OFFIZIELLE DER VERANSTALTUNG/WERTUNG

Organisationsleiter: Frank Heinrich

Fahrtleiter: Nikolas Wark

Papierabnahme: Brigitte Holzer

Auswertung: Volker Schillo

Zeitnahme: Hans Jürgen Destruelle

Schiedsgericht: Nikolas Wark, Christoph Bohlen, 1 Person der AG Classic

Presse: Ann-Iren Ossenbrink

Die Oldtimerfahrt bis ca. 120 km auf öffentlichen Straßen, aufgeteilt in zwei Etappen und mehrere Fahrtabschnitte. Aufgabenstellung ohne besondere Anforderungen (Streckenskizze mit eingezeichneter durchgehender Streckenführung.

Gewertet werden das Auffinden der Strecke und die gleichmäßige Fahrweise.

### **Touristische Oldtimerfahrt**

mit einem Schnitt von max. 36km/h, Geschicklichkeitsprüfungen, Sollzeiten

Bei Punktgleichheit zählt das beste Ergebnis in der Reihenfolge

der Geschicklichkeitsprüfungen (SP1, SP2, SP3, usw.)

Verstöße gegen die Straßenverkehrsordnung (StVO) werden beim 1. Verstoß mit 100 Strafpunkten, beim 2. Verstoß mit 200 Strafpunkten und beim 3. Verstoß mit Wertungsausschluss geahndet.

Falsch oder nicht eingetragene Ortstafel, SK 10 Strafpunkte

Fehlende SP, DKs u. Sollzeitprüfungen 50 Strafpunkte

Abweichen bei Sollzeitprüfungen pro 0,1 Sekunde 1 Strafpunkt (max.25Strafp.)

SP (Sonderprüfung) pro 1 cm Abweichung 0,5 Strafpunkte (max. 25 Strafpunkte)

Anhalten während der Sollzeitprüfung 25 Strafpunkte

## 3. TEILNEHMER

Teilnahmeberechtigt zur Oldtimerfahrt sind alle Freunde der PKW-Oldtimerszene mit Fahrzeugen bis Baujahr 1988. Teilnehmen kann jeder Fahrer, der im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis ist. Beifahrer, der im ADAC Saarland Classic Cup gewertet werden will, muss mindestens 16 Jahre alt sein.

## 4. ZEITPLAN

Der Treffpunkt findet auf dem Parkplatz am Güterbahnhof in Eppelborn statt.

Oldtimer-Treffen ab 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Anmeldung zur Ausfahrt ab 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Fahrerbesprechung 11.45 Uhr

Vorstart 11.50 Uhr

Fahrzeugvorstellung ab 11.55 Uhr

Start des 1. Fahrzeuges 12.01 Uhr

Ziel des 1. Fahrzeuges 17.31 Uhr

Siegerehrung erfolgt 30 Minuten nach Auswertung und Aushang

Die Papierabnahme erfolgt im Venezia Eis Café, Am Markt 24, 66571 Eppelborn.

Das Eis Café bietet zum Selbstkostenpreis ein italienisches Frühstück (z.B. 1 Croissant, 1 Cappuccino, Butter u. Marmelade oder belegte Brötchen, Antipasti usw.), sowie die komplette Eiskarte den interessierten Teilnehmern an.

## 5. KLASSENEINTEILUNG

### Touristische Oldtimerfahrt

Klasse 1	bis 1945
Klasse 2	von 1946 bis 1960
Klasse 3	von 1961 bis 1970
Klasse 4a	von 1971 bis 1980
Klasse 4b	von 1981 bis 1988

## 6. MANNSCHAFTSWERTUNG

Mehrere Teams können sich zu einer Mannschaft zusammenschließen (Vereinskameraden o. ä.). Eine Mannschaft kann aus 3 bis 5 Teams (Fahrzeugen) bestehen. Die drei Bestplatzierten einer Mannschaft werden für das Mannschaftsergebnis gewertet.

## 7. ANMELDUNG UND STARTGELD

### Die Teilnahme am Oldtimer-Treffen ist kostenlos!

Das Startgeld beträgt für

für Meldungen bis zum 23.07.2018	45,- EUR für die erste Person
	25,- EUR für jede weitere Person
für Meldungen nach dem 23.07.2018	55,- EUR für die erste Person
	35,- EUR für jede weitere Person
Mannschaftsnennung	20,- EUR für jede Mannschaft

Die Voranmeldung für die Oldtimerfahrt muss bis zum **23.07.2018** beim MSC Eppelborn e.V. eingetroffen und das Startgeld auf folgendes Konto überwiesen worden sein:

levoBank eG

IBAN: DE22 5939 3000 0000 2749 09

BIC: GENODE 51 LEB

Verwendungszweck: **Classic Cup, Name des Teilnehmers**

Nachmeldung am Veranstaltungstag ist nur bedingt möglich, da die Teilnehmerzahl auf **80 Fahrzeuge** begrenzt ist. Startgeld ist Reuegeld!

Das Startgeld beinhaltet:

1 Rallyeschild (gültig für alle Veranstaltungen im ADAC Saarland Classic Cup in diesem Jahr)  
komplette Fahrtunterlagen, Erinnerungspreis  
Pausenbewirtung nach Zielankunft Abendessen

## 8. SIEGEREHRUNG UND PREISE

Die Siegerehrung der Oldtimerfahrt ist Bestandteil der Veranstaltung. Sie findet am Veranstaltungstag nach dem Eintreffen des letzten Teilnehmers statt.

### Touristische Oldtimerfahrt

Die ersten drei Platzierten in jeder Klasse erhalten pro Team 2 Pokale (Fahrer, Beifahrer).

Die beste Mannschaft erhält ein Präsent. Das beste Damenteam erhält ein Präsent.

Die drei Erstplatzierten in der Gesamtwertung erhalten ebenfalls Pokale.

Die Pokale werden nicht nachgeschickt.

## 9. PROTEST

Proteste, auch Sammelproteste und Einsprüche gegen die Ausschreibung, Ausführungsbedingungen und Auswertung sind ungültig.

## 10. HAFTUNG

Der MSC Eppelborn e.V. im ADAC und alle mit der Veranstaltung beschäftigten Personen lehnen den Teilnehmern und Mitfahrern gegenüber jede Haftung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden ab, die vor, während oder nach der Veranstaltung eintreten.

Die Teilnehmer und Mitfahrer fahren in jeder Hinsicht auf eigene Gefahr. Der Veranstalter behält sich vor, Nennungen ohne Angaben von Gründen zurückzuweisen.

Bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und vorzugsweise per E-Mail an [info@msc-eppelborn.de](mailto:info@msc-eppelborn.de) oder unten stehende Postanschrift senden!

MSC Eppelborn e.V. im ADAC  
[www.msc-eppelborn.de](http://www.msc-eppelborn.de)  
 Frank Heinrich, Postfach 61 11  
 66567 Eppelborn  
 E-Mail: [info@msc-eppelborn.de](mailto:info@msc-eppelborn.de)

- Klasse 1 bis Baujahr 1945
- Klasse 2 Baujahr 1946 – 1960
- Klasse 3 Baujahr 1961 – 1970
- Klasse 4a Baujahr 1971 – 1980
- Klasse 4b Baujahr 1981 – 1988

## ANMELDUNG/NENNUNG

### 12. Int. Oldtimertreffen und Oldtimerfahrt „um den levoBank-Pokal“

#### Ermäßigter Nennungsschluss bis 23.07.2018

45,- € für die erste Person  
 25,- € für jede weitere Person  
 20,- € für Mannschaftsnennungen

#### Nennungsschluss mit Zuschlag ab 23.07.2018

55,- € für die erste Person  
 35,- € für jede weitere Person  
 20,- € für Mannschaftsnennungen

#### Fahrer/in

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Straße/Haus-Nr.

\_\_\_\_\_  
PLZ/Ort

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Telefon Nr.

\_\_\_\_\_  
E-Mailadresse

\_\_\_\_\_  
ADAC Mitgliedsnummer

#### Mit-/Beifahrer/in bzw. Begleitperson

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Straße/Haus-Nr.

\_\_\_\_\_  
PLZ/Ort

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum

\_\_\_\_\_  
Telefon Nr.

\_\_\_\_\_  
E-Mailadresse

\_\_\_\_\_  
ADAC Mitgliedsnummer

**Darüber hinaus fahren zusätzlich \_\_\_\_\_ im Fahrzeug mit. (Bitte Anzahl der zusätzlichen Mitfahrer eintragen!)**

Über den Postweg hinaus kann ich vom ADAC e.V. auch per E-Mail beworben werden. Der Nutzung meiner Daten zu Informations- und Werbezwecken kann ich jederzeit unter [sport@srl.adac.de](mailto:sport@srl.adac.de) widersprechen.

Ich möchte mit folgenden Oldtimer an der Oldtimerfahrt teilnehmen:

Hersteller	Modell
Hubraum	PS
Baujahr	Kennzeichen

**Das ermäßigte Nennngeld ist bis spätestens 23. Juli 2018 auf folgendes Konto zu überweisen:**

<b>Kontoinhaber:</b>	MSC Eppelborn e.V.		
<b>Bank:</b>	levoBank eG		
<b>IBAN:</b>	DE22 5939 3000 0000 2749 09	<b>BIC:</b>	GENODE 51 LEB
<b>Verwendungszweck:</b>	Classic Cup + Name des Teilnehmers		

## VERZICHTSERKLÄRUNG DES FAHRZEUGEIGENTÜMERS

Ich bin mit der Beteiligung des umseitig näher bezeichneten und angemeldeten Fahrzeuges mit dem vorher genannten Kennzeichen an der **12. Int. Oldtimertreffen und Oldtimerfahrt „um den levoBank-Pokal“** einverstanden.

Ich erkläre hiermit den Verzicht auf Ansprüche jeder Art für Schäden, die mir im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehen, und zwar gegenüber:

- dem ADAC e.V. und seinen Mitarbeitern, dessen Präsidenten, Geschäftsführern und Mitgliedern,
- den ADAC Regionalclubs und den ADAC Ortsclubs, deren Mitarbeitern/innen, Präsidenten, Geschäftsführern und Mitgliedern,
- den Sponsoren, deren Präsidenten, Vorständen, Geschäftsführern, Mitgliedern und hauptamtlichen Mitarbeitern/innen,
- dem Oldtimerweltverband FIVA,
- den Servicedienstleistern und allen anderen Personen, die vom ADAC e.V. mit der Erbringung von Leistungen im Rahmen der Veranstaltung beauftragt wurden,

• den Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfe/innen und den gesetzlichen Vertretern aller zuvor genannten Personen und Stellen. Der Haftungsverzicht gilt nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des enthafteten Personenkreises beruhen sowie nicht für Schäden aus der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht durch den enthafteten Personenkreis. Bei Schäden, die auf einer einfach fahrlässigen Pflichtverletzung von wesentlichen Vertragspflichten beruhen, ist die Haftung für Vermögens- und Sachschäden der Höhe nach auf den typischen, vorhersehbaren Schaden beschränkt. Der Haftungsverzicht gilt für Ansprüche aus jeglichem Rechtsgrund, insbesondere für Schadensersatzansprüche aus vertraglicher und außervertraglicher Haftung, sowie für Schadensersatzansprüche aus unerlaubter Handlung.

## FREISTELLUNGSERKLÄRUNG BEI FILM-/FOTO-PRODUKTIONEN und Datenschutzhinweise

Mit der Einsendung des Bildmaterials erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis zur uneingeschränkten honorarfreien Verwendung, Verwertung oder Veröffentlichung durch den ADAC. Darüber hinaus erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis zur Durchführung von Foto- und Filmarbeiten während der Veranstaltung sowie zur Einräumung der unentgeltlichen Sende-, öffentlichen Wiedergabe-, Aufzeichnungs-, Vervielfältigungs- und Bearbeitungsrechte hinsichtlich der von ihrer Person, etwaigen Begleitpersonen oder der von ihren Fahrzeugen gefertigten Film- oder Fotoaufnahmen. Die Rechteeinräumung umfasst neben der Nutzung für die Berichterstattung über das Rennen, die Teilnehmer und die Ergebnisse in Print-, Radio-, TV- und Onlinemedien, wie insbesondere ADAC-Internetauftritt und Facebook, auch die Nutzung der Aufnahmen zu Zwecken der Eigenwerbung oder der Veranstaltungsbewerbung.

Ich willige ferner ein, dass der ADAC meine in den Antragsformularen erhobenen Daten für folgende Zwecke verwendet:

Veröffentlichung von Teilnehmer- und Ergebnislisten (auch im Internet), Übermittlung an den Veranstalter des Rennens und DMSB (Deutscher Motor Sport Bund e.V.), Eigenwerbung oder Veranstaltungsbewerbung, Übermittlung an den ADAC<sup>1</sup> und Serienpartner.

Zusätzlich bin ich damit einverstanden auch per eMail über weitere Veranstaltungen der Rennserien des ADAC e.V. informiert zu werden.

### Hinweis:

Falls die Einwilligung nicht erteilt wird, ist eine Teilnahme an dieser Veranstaltung (Vorgaben zur Veranstaltung) nicht möglich.

Die Einwilligung können Sie jederzeit für die Zukunft unter der Fax-Nummer 0681 / 6870030 oder [sport@srl.adac.de](mailto:sport@srl.adac.de) widerrufen. Wenn der Teilnehmer/in noch minderjährig oder nicht voll geschäftsfähig ist, versichert der Sorgeberechtigte, dass er das alleinige Sorgerecht hat oder berechtigt ist, diese Erklärung auch im Namen etwaiger weiterer Sorgeberechtigter verbindlich abzugeben. Bei der Unterzeichnung durch Sorgeberechtigte ist die Angabe des vollständigen Namens und Anschrift erforderlich.

X

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Fahrer/in

X

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Mit-/Beifahrer/in bzw. Begleitperson

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

# Veranstaltungen des MSC Eppelborn 2018

## Kartslalom

Am 16.09.2018 findet der Endlauf des Jugendkartslalom auf der Kartbahn in Uchtelfangen statt.

## Motor-Touristik-Veranstaltungen

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 01.04. - 15.10.2018 | 11. Heimatwettbewerb<br>„Das Illtaler Land“  |
| 01.04. - 15.10.2018 | 11. Int. Zielfahrt nach Eppelborn  |
| 05.08.2018          | 12. Int. Sternfahrt zum Oldtimertreffen  |
| 05.08.2018          | 12. Int. Oldtimertreffen in Eppelborn und<br>Oldtimerfahrt „um den levoBank-Pokal“ |

## Verkehrssicherheitsprogramm

- |            |  |
|------------|--|
| 14.05.2018 | Jugendfahrradturnier Grundschule Wiesbach  |
| 17.05.2018 | Jugendfahrradturnier Grundschule Dirmingen |
| 22.05.2018 | „Achtung Auto“ Grundschule Wiesbach        |
| 23.05.2018 | „Achtung Auto“ Grundschule Dirmingen       |

Für Nachfragen zu Trainingszeiten und Trainingsort bitte den Vorsitzenden, Frank Heinrich, kontaktieren.